

L'hon. Gordon Churchill (ministre du Commerce): Monsieur l'Orateur, les transactions de la *Trans-Canada Pipe Lines Ltd* ne relèvent pas de mon ministère, sauf pour ce qui est de la responsabilité de la société de la Couronne à l'égard de la construction du secteur du pipe-line dans le nord de l'Ontario. Je devrai considérer la question de l'honorable député comme un préavis, vu que je ne l'ai peut-être pas très bien comprise.

(Plus tard)

M. Peters: La question des expropriations ayant pris des proportions considérables en ce qui concerne la *Trans-Canada Pipe Lines*, certaines expropriations ayant été en effet pratiquées pour le compte de la société de la Couronne et pour d'autres, le ministre des Affaires des anciens combattants me dira-t-il si on a songé à fournir un service de consultation juridique aux anciens combattants qui possèdent des terrains aux termes de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants? Il s'agit des anciens combattants à qui on a demandé de vendre leurs terrains et qui se sont pourvus en appel. Le ministère, se trouvant être détenteur des hypothèques, est-il disposé à s'occuper de ces appels?

L'hon. A. J. Brooks (ministre des Affaires des anciens combattants): Monsieur l'Orateur, le service juridique de mon ministère s'occupe actuellement de cette question.

L'ASSURANCE-CHÔMAGE

JEUNES CHÔMEURS APTES AU TRAVAIL—DISPOSITIONS EN VUE DE LEUR FAIRE FRÉQUENTER L'ÉCOLE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. J. W. Pickersgill (Bonavista-Twillin-gate): Le ministre du Travail dirait-il à la Chambre si le gouvernement songerait à modifier les règlements relatifs à l'assurance-chômage de façon à autoriser les chômeurs à fréquenter l'école jusqu'à ce qu'ils trouvent du travail? On m'a signalé un ou deux cas de suppression des prestations d'assurance-chômage parce que des jeunes chômeurs ont profité de leur inactivité pour aller à l'école. Je sais que le ministre est bien disposé à cet égard.

L'hon. Michael Starr (ministre du Travail): Oui, monsieur l'Orateur, je suis parfaitement bien disposé à cet égard. Je crois que cette idée est pleine de sens. Je verrai certainement à ce qu'on s'y arrête sérieusement.

LES SUBSIDES

La Chambre se forme en comité des subsides sous la présidence de M. Courtemanche.

MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION

81. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et matériel, \$5,785,150.

M. Patterson: Monsieur l'Orateur, je demandais hier soir au ministre s'il nous donnerait le détail des deux postes qu'on trouve à la page 169, intéressant trois millions au titre de la construction ou de l'acquisition de bâtiments au chapitre des externats et \$1,985,000 au chapitre des internats, construction ou acquisition de bâtiments.

L'hon. M. Fulton: Le programme relatif aux externats comporte les postes suivants: 90 classes, 9 des postes en question étant des reports de crédits; 34 logements pour les instituteurs ou locaux pour la formation professionnelle à certaines écoles; 1 garage; 9 lignes de transmission; 12 accords conjoints; 2 suppléments intéressant la plomberie intérieure; une participation aux services municipaux; 2 postes relatifs à la plomberie et à l'appareillage électrique. On prévoit en outre l'achat de matériel scolaire, de matériel pour la formation professionnelle et l'utilisation des loisirs, d'autobus pour transporter les enfants à l'école, et d'ameublement pour les logements des instituteurs.

Le programme visant les internats est nécessaire pour parachever les écoles Mohawk, Cecilia Jeffre, McKay et Guy, pour mettre en chantier les pavillons scolaires Ermineskins, le gymnase-auditorium et la chapelle de l'école catholique de Wabasca et de Lower-Post; de même que pour construire l'immeuble de salles de classe McIntosh et un autre à Kamloops. Il est également nécessaire pour fournir un logement au personnel enseignant à McIntosh, Norway-House, Qu'Appelle, Holy-Angels, Old-Sun's, Ermineskins, Morley, Alert-Bay, Cariboo et Lower-Post, et aussi pour aménager des entrepôts, caveaux, garages et autres constructions à Shubenacadie, Fort-George, Prince-Albert, Onion-Lake, Lejac et Carcross.

M. Broome: Relativement au poste 82, je me demande si le ministre pourrait nous dire où en sont les négociations entre la ville de Vancouver et le gouvernement fédéral à l'égard de la route carrossable en tout temps qui conduit à la réserve indienne de Musqueam où est survenu un incendie plutôt